
OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2007 Rhif 3171 (Cy.277)

AMAETHYDDIAETH, CYMRU

**Rheoliadau Bwyd Anifeiliaid (Sylweddau
Annymunol Penodedig) (Cymru) 2007**

<i>Gwnaed</i> - - - -	<i>7 Tachwedd 2007</i>
<i>Gosodwyd gerbron Cynulliad</i>	
<i>Cenedlaethol Cymru</i> - -	<i>8 Tachwedd 2007</i>
<i>Yn dod i rym</i> - -	<i>30 Tachwedd 2007</i>

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau canlynol drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adrannau 66(1), 68(1), 74(A) ac 84 o Ddeddf Amaethyddiaeth 1970(1).

Bu ymgynghori yn ystod gwaith paratoi'r Rheoliadau hyn yn unol â gofynion adran 84(1) o Ddeddf Amaethyddiaeth 1970 neu, fel y bo'n briodol, o Erthygl 9 o Reoliad (EC) Rhif 178/2002 Senedd Ewrop a'r Cyngor(2) sy'n gosod egwyddorion a gofynion cyffredinol cyfraith bwyd, yn sefydlu Awdurdod Diogelwch Bwyd Ewrop ac yn gosod gweithdrefnau o ran materion diogelwch bwyd.

Enwi, cychwyn a chymhwysu.

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Bwyd Anifeiliaid (Sylweddau Annymunol Penodedig) (Cymru) 2007, a deuant i rym ar 30 Tachwedd 2007.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru.

Diwygiadau i Reoliadau Bwydydd Anifeiliaid (Cymru) 2006

2.—(1) Diwygir Rheoliadau Bwydydd Anifeiliaid (Cymru) 2006(3) yn unol â pharagraffau (2) i (5).

(2) Ym mharagraff 11(2)(c)(iv) o Ran 1 o Atodlen 3 (cynnwys yr offeryn statudol neu ddatganiad arall etc), yn lle'r gair “soluble” rhodder “insoluble”.

(1) 1970 p.40. Mae adran 66(1) yn cynnwys y diffiniadau o'r ymadroddion “the Ministers”, “prescribed” a “regulations”. Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Gweinidogion a'r Ysgrifennydd Gwladol, i'r graddau yr oeddent yn arferadwy o ran Cymru, i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan OS 1999/672 ac i Weinidogion Cymru yn rhinwedd adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p.32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi. Mewnosodwyd adran 74A gan Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972 (p.68), Atodlen 4, paragraff 6.

(2) OJ Rhif L31, 1.2.2002, t.1, fel y'i diwygiwyd ddiwethaf gan Reoliad (EC) Rhif 575/2006 (OJ Rhif L100, 8.4.2006, t.3).

(3) OS 2006/116 (Cy.14), fel y'i diwygiwyd gan OS 2006/617 (Cy.69), OS 2006/2928 (Cy.263) ac OS 2006/3256 (Cy.296).

(3) Mae'r cofnodion tabl a'r troednodiau sy'n ffurfio Pennod D o Atodlen 5 (terfynau rhagnodedig ar gyfer sylweddau annymunol) wedi'u disodli gan y cofnodion a'r troednodiau a nodir yn Atodlen 1 i'r Rheoliadau hyn.

(4) Mae'r cofnodion tabl a nodir yn Atodlen 2 i'r Rheoliadau hyn wedi'u hychwanegu ar ddiwedd y tabl yn Atodlen 6 (rheoli ffynonellau protein penodol).

(5) Yng ngholofn 4 o Bennod A o Atodlen 7 (bwydydd anifeiliaid a ganiateir ac a fwriedir at ddibenion maethol neilltuol a darpariaethau ynghylch eu defnyddio), gyferbyn â'r cofnod yng ngholofn 1 ynghylch lleihau cyfraddau ffurfiant cerrig cystin, yn lle'r gair "acidifying" rhodder "alkalising".

G. Thomas

O dan awdurdod y Gweinidog dros Iechyd a
Gwasanaethau Cymdeithasol, un o Weinidogion
Cymru

7 Tachwedd 2007

ATODLEN 1

Rheoliad 2(3)

Y cofnodion sydd i ffurfio Pennod D o Atodlen 5 i Reoliadau Bwydydd Anifeiliaid (Cymru) 2006

<i>“Column 1 Undesirable substances</i>	<i>Column 2 Products intended for animal feed</i>	<i>Column 3 Maximum content in mg/kg of feeding stuffs referred to a moisture content of 12%</i>
Aldrin ⁽¹⁾	All feeding stuffs	0.01 ⁽²⁾
Dieldrin ⁽¹⁾	except:	
	— fats and oils	0.1 ⁽²⁾
	— feeding stuffs for fish	0.02 ⁽²⁾
Camphechlor (toxaphene) — sum of indicator congeners CHB 26, 50 and 62 ⁽³⁾	Fish, other aquatic animals, their products and by-products	0.02
	except:	
	— fish oil	0.2
	Feeding stuffs for fish	0.05
Chlordane (sum of cis- and trans-isomers and of oxychlordane, expressed as chlordane)	All feeding stuffs	0.02
	except:	
	— fats and oils	0.05
DDT (sum of DDT-, TDE- and DDE- isomers, expressed as DDT)	All feeding stuffs	0.05
	except:	
	— fats and oils	0.5
Endosulphan (sum of alpha- and beta-isomers and of endosulphan sulphate, expressed as endosulphan)	All feeding stuffs	0.1
	except:	
	— maize and products derived from the processing thereof	0.2

(1) Singly or combined, expressed as dieldrin.

(2) Maximum level for aldrin and dieldrin, singly or combined, expressed as dieldrin.

(3) Numbering system according to Parlar, prefixed by either “CHB” or “Parlar”:
— CHB 26: 2-endo,3-exo,5-endo,6-exo,8,8,10,10-octochlorobornane,
— CHB 50: 2-endo,3-exo,5-endo,6-exo,8,8,9,10,10-nonachlorobornane,
— CHB 62: 2,2,5,5,8,9,9,10,10-nonachlorobornane.

Statws This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

<i>“Column 1 Undesirable substances</i>	<i>Column 2 Products intended for animal feed</i>	<i>Column 3 Maximum content in mg/kg of feeding stuffs referred to a moisture content of 12%</i>
	— oilseeds and products derived from the processing thereof, with the exception of crude vegetable oil	0.5
	— crude vegetable oil	1.0
	— complete feeding stuffs for fish	0.005
Endrin (sum of endrin and delta-keto-endrin, expressed as endrin)	All feeding stuffs	0.01
	except:	
	— fats and oils	0.05
Heptachlor (sum of heptachlor and of heptachlorepoide, expressed as heptachlor)	All feeding stuffs	0.01
	except:	
	— fats and oils	0.2
Hexachlorobenzene (HCB)	All feeding stuffs	0.01
	except:	
	— fats and oils	0.2
Hexachlorocyclohexane (HCH)		
— alpha-isomers	All feeding stuffs	0.02
	except:	
	— fats and oils	0.2
— beta-isomers	All feed materials	0.01
	except:	
	— fats and oils	0.1
	All compound feeding stuffs	0.01
	except:	
	— compound feeding stuffs for dairy cattle	0.005
(1) Singly or combined, expressed as dieldrin.		
(2) Maximum level for aldrin and dieldrin, singly or combined, expressed as dieldrin.		
(3) Numbering system according to Parlar, prefixed by either “CHB” or “Parlar”:		
	— CHB 26: 2-endo,3-exo,5-endo,6-exo,8,8,10,10-octochlorobornane,	
	— CHB 50: 2-endo,3-exo,5-endo,6-exo,8,8,9,10,10-nonachlorobornane,	
	— CHB 62: 2,2,5,5,8,9,9,10,10-nonachlorobornane.	

Statws This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

<i>“Column 1 Undesirable substances</i>	<i>Column 2 Products intended for animal feed</i>	<i>Column 3 Maximum content in mg/kg of feeding stuffs referred to a moisture content of 12%</i>
— gamma-isomers	All feeding stuffs except: — fats and oils	0.2 2.0”
<p>(1) Singly or combined, expressed as dieldrin.</p> <p>(2) Maximum level for aldrin and dieldrin, singly or combined, expressed as dieldrin.</p> <p>(3) Numbering system according to Parlar, prefixed by either “CHB” or “Parlar”: — CHB 26: 2-endo,3-exo,5-endo,6-exo,8,8,10,10-octochlorobornane, — CHB 50: 2-endo,3-exo,5-endo,6-exo,8,8,9,10,10-nonachlorobornane, — CHB 62: 2,2,5,5,8,9,9,10,10-nonachlorobornane.</p>		

ATODLEN 2

Rheoliad 2(4)

Y cofnodion sydd i'w hychwanegu at Atodlen 6 i Reoliadau Bwydydd Anifeiliaid (Cymru) 2006

<i>“Name of product group</i>	<i>Permitted products</i>	<i>Designation of nutritive principle or identity of micro- organisms</i>	<i>Culture substrate (specifications if any)</i>	<i>Composition characteristics of product</i>	<i>Animal species</i>	<i>Name of product and specified particulars</i>
---------------------------------------	-------------------------------	---	--	---	---------------------------	--

2.2 By-products from the production of amino acids by fermentation

2.2.1 Concentrated liquid by-products from the production of L-glutamic acid by fermentation with	salts and other nitrogenous compounds	Sucrose, molasses, starch products and their hydrolysates	Nitrogen expressed as crude protein: minimum 48% Moisture: maximum 28%	Ruminants from the beginning of rumination	Declarations to be made on the label or packaging of the product: — the name “by-products from the production
--	---------------------------------------	---	---	--	--

Statws This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

<i>"Name of product group</i>	<i>Permitted products</i>	<i>Designation of nutritive principle or identity of micro-organisms</i>	<i>Culture substrate (specifications if any)</i>	<i>Composition characteristics of product</i>	<i>Animal species</i>	<i>Name of product and specified particulars</i>
	Corynebacterium melassecola					of L-glutamic acid" in the case of product 2.2.1; "by-products from the production of L-lysine" in the case of product 2.2.2; — nitrogen, expressed as crude protein; — crude ash; — moisture; — animal species or category; — approval number.
	2.2.2 Concentrated liquid salts and by-products from the production of L-lysine monohydrochloride by fermentation	Concentrated salts and other nitrogenous compounds	Sucrose, molasses, starch products and their hydrolysates	Nitrogen expressed as crude protein: minimum 45%		Declarations to be made on the label or packaging of compound feeding stuffs: — percentage of the total

Statws This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

<i>"Name of product group</i>	<i>Permitted products</i>	<i>Designation of nutritive principle or identity of micro-organisms</i>	<i>Culture substrate (specifications if any)</i>	<i>Composition characteristics of product</i>	<i>Animal species</i>	<i>Name of product and specified particulars</i>
	with Brevibacterium lactofermentum					crude protein provided by non-protein nitrogen; — indication, in the instructions for use, of the level of total non-protein nitrogen which should not be exceeded in the daily ration of each animal species or category."

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

Mae'r Rheoliadau hyn yn gwneud diwygiadau pellach i Reoliadau Bwydydd Anifeiliaid (Cymru) 2006 (OS 2006/116 (Cy.14) fel y'u diwygiwyd eisoes gan OS 2006/617 (Cy.69), OS 2006/2928 (Cy.263) ac OS 2006/3256 (Cy.296) ("y Rheoliadau Bwydydd Anifeiliaid").

Statws This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

Mae'r Rheoliadau hyn yn darparu ar gyfer gweithredu Cyfarwydddeb y Comisiwn [2006/77/EC](#) sy'n diwygio Atodiad I i Gyfarwydddeb [2002/32/EC](#) Senedd Ewrop a'r Cyngor o ran cyfansoddion organoclorin mewn bwyd anifeiliaid (OJ Rhif L271, 30.9.2006, t.53).

Mae'r Rheoliadau yn diwygio Pennod D o Atodlen 5 i'r Rheoliadau Bwydydd Anifeiliaid, yn bennaf drwy —

- (a) pennu terfynau newydd mewn perthynas ag aldrin a dieldrin:
- (b) pennu terfynau newydd mewn perthynas ag endosylffan mewn olew llysiâu crai; ac
- (c) rhoi yn lle'r term “fats” y term “fats and oils”, (*rheoliad 2(3) ac Atodlen 1*).

Mae'r Rheoliadau hefyd yn cywiro gwall hepgor yn Atodlen 6 a gwallau teipograffyddol yn Atodlenni 3 a 7 i Rheoliadau Bwydydd Anifeiliaid (*rheoliad 2(2), (4) a (5)*).

Mae asesiad effaith reoleiddiol llawn o'r effaith y bydd yr offeryn hwn yn ei gael ar gostau busnes wedi'i baratoi. Gellir cael copïau oddi wrth yr Asiantaeth Safonau Bwyd, Llawr 11, Southgate House, Wood Street, Caerdydd, CF10 1EW.